

занять государства-члены при любом рассмотрении Генеральной Ассамблеей мероприятий по финансированию операций по поддержанию мира, распределить сумму в 18 282 000 долл. США между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в резолюции 3101 (XXVIII) Ассамблеи, и с положениями подпунктов *b* и *c* пункта 2 раздела II и пункта 1 раздела V резолюции 3374 С (XXX), пункта 1 раздела V резолюции 31/5 D, пункта 1 раздела V резолюции 32/4 С, пункта 1 раздела V резолюции 33/13 D, пункта 1 раздела V резолюции 34/7 С, пункта 1 раздела V резолюции 35/45 А, пункта 1 раздела V резолюции 36/66 А, пункта 1 раздела V резолюции 37/38 А и пунктов 1 и 2 раздела V резолюции 39/28 А; часть общей суммы, составляющая 3 047 000 долл. США, которая представляет собой пропорциональную долю расходов в декабре 1985 года, будет распределена на основе шкалы взносов на 1983, 1984 и 1985 годы, а на последующий период будет распределен остаток этой суммы, составляющий 15 235 000 долл. США, в отношении которого будет применяться шкала взносов на 1986, 1987 и 1988 годы;

3. *постановляет*, что соответствующая доля государств-членов в предполагаемых поступлениях, не связанных с налогообложением персонала, на сумму в 10 000 долл. США, утвержденную на период с 1 декабря 1985 года по 31 мая 1986 года включительно, вычитается из пропорционального распределения между ними, как это предусмотрено в пункте 2, выше;

4. *постановляет*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года соответствующая доля государств-членов в Фонде уравнивания налогообложения предполагаемых поступлений от налогообложения персонала на сумму 337 500 долл. США, утвержденную на период с 1 декабря 1985 года по 31 мая 1986 года включительно, вычитается из пропорционального распределения между ними, как это предусмотрено в пункте 2, выше;

### III

*уполномочивает* Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере, не превышающем 3 047 000 долл. США брутто (2 989 083 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 июня по 30 ноября 1986 года включительно, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, санкционированного в соответствии с его резолюцией 576 (1985), причем вышеупомянутая сумма должна быть распределена между государствами-членами согласно схеме, изложенной в настоящей резолюции;

### IV

1. *подчеркивает* необходимость делать добровольные взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря;

2. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы дея-

тельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией.

*99-е пленарное заседание,  
2 декабря 1985 года*

### V

*Генеральная Ассамблея,  
учитывая* финансовое положение Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, изложенное в докладе Генерального секретаря<sup>2</sup>, и ссылаясь на пункт 5 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>,

*сознавая* важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением финансовых средств, необходимых им для выполнения их обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

*будучи обеспокоена* тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается со все возрастающими трудностями при погашении обязательств Сил на непрерывной основе, особенно обязательств перед правительствами государств, предоставляющих войска,

*ссылаясь* на свои резолюции 33/13 E от 14 декабря 1978 года, 34/7 D от 17 декабря 1979 года, 35/45 B от 1 декабря 1980 года, 36/66 B от 30 ноября 1981 года, 37/38 B от 30 ноября 1982 года, 38/35 B от 1 декабря 1983 года и 39/28 B от 30 ноября 1984 года,

*признавая*, что вследствие невыплаты взносов некоторыми государствами-членами положительный баланс Специального счета Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением был фактически полностью использован для пополнения поступлений от взносов в целях покрытия расходов Сил,

*будучи обеспокоена* тем, что применение положений 5.2 *b*, 5.2 *d*, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций осложнит и без того тяжелое финансовое положение Сил,

*постановляет* приостановить действие положений 5.2 *b*, 5.2 *d*, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении суммы в 3 250 131 долл. США, которую в противном случае пришлось бы возместить в соответствии с этими положениями, перевести эту сумму на счет, упомянутый в постановляющей части резолюции 33/13 E Генеральной Ассамблеи, и хранить ее на этом счете до дальнейшего решения Ассамблеи.

*99-е пленарное заседание,  
2 декабря 1985 года*

**40/238. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров**

*Генеральная Ассамблея,*

рассмотрев финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости за период, завершившийся 31 декабря 1984 года, Программы развития Организации Объединенных Наций<sup>4</sup>, Детского фонда Организации Объединенных Наций<sup>5</sup>, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ<sup>6</sup>, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций<sup>7</sup>, добровольных фондов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев<sup>8</sup>, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения<sup>9</sup> и Фонда промышленного развития Организации Объединенных Наций<sup>10</sup>, а также заключения Комиссии ревизоров<sup>11</sup> и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>12</sup>,

принимая во внимание мнения, высказанные делегациями в ходе прений в Пятом комитете<sup>13</sup>, в особенности в поддержку мер по обеспечению эффективного и правильного финансового управления и конт-

роля в организациях системы Организации Объединенных Наций,

1. *утверждает* финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости, а также заключения Комиссии ревизоров;

2. *соглашается* с мнениями и замечаниями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащимися в его докладе;

3. *предлагает* Комиссии ревизоров и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам продолжать уделять пристальное внимание вопросам эффективности финансовых процедур и контроля, системы отчетности и связанным с ними вопросам руководства и управления в соответствии с положением 12.5 Финансовых положений Организации Объединенных Наций;

4. *предлагает* Комиссии ревизоров представлять Генеральной Ассамблее впредь в отдельном и кратком документе резюме основных замечаний, представляющих общий интерес и касающихся вопросов, упоминаемых в пункте 3 выше;

5. *предлагает также* Комиссии ревизоров и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам постоянно следить за состоянием финансовых резервов, имеющихся у обследуемых организаций системы Организации Объединенных Наций, и представлять Ассамблее соответствующие доклады;

6. *предлагает далее* исполнительным главам соответствующих организаций и программ системы Организации Объединенных Наций принять такие меры по исправлению положения в областях, входящих в их компетенцию, которые могут быть необходимы в соответствии с мнениями и замечаниями Комиссии ревизоров, изложенными в ее докладах, и сообщать об этих мерах Комиссии;

7. *вновь предлагает* руководящим органам соответствующих организаций ежегодно рассматривать на своих очередных сессиях меры по исправлению положения, которые были приняты соответствующими исполнительными главами в ответ на мнения и замечания, изложенные Комиссией ревизоров в ее докладах;

8. *предлагает далее* Комиссии ревизоров включать в свои ежегодные доклады замечания относительно мер, принятых в целях выполнения ее предыдущих рекомендаций.

121-е пленарное заседание,  
18 декабря 1985 года

<sup>4</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 5 А (A/40/5/Add.1), разделы I и VI.

<sup>5</sup> Там же, Дополнение № 5 В (A/40/5/Add.2), часть первая, разделы I и V.

<sup>6</sup> Там же, Дополнение № 5 С (A/40/5/Add.3), разделы I и VI.

<sup>7</sup> Там же, Дополнение № 5 D (A/40/5/Add.4), разделы I и VI.

<sup>8</sup> Там же, Дополнение № 5 E (A/40/5/Add.5), раздел III.

<sup>9</sup> Там же, Дополнение № 5 G (A/40/5/Add.7), разделы I и VI.

<sup>10</sup> Там же, Дополнение № 5 I (A/40/5/Add.9), разделы I и V.

<sup>11</sup> Там же, Дополнение № 5 А (A/40/5/Add.1), раздел IV; там же, Дополнение № 5 В (A/40/5/Add.2), часть первая, раздел III; там же, Дополнение № 5 С (A/40/5/Add.3), раздел IV; там же, Дополнение № 5 D (A/40/5/Add.4), раздел IV; там же, Дополнение № 5 E (A/40/5/Add.5), раздел II; там же, Дополнение № 5 G (A/40/5/Add.7), раздел IV; и там же, Дополнение № 5 I (A/40/5/Add.9), раздел IV.

<sup>12</sup> A/40/635.

<sup>13</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Пятый комитет, 4–9 и 14-е заседания; и там же, Пятый комитет, Сессионный выпуск.

#### 40/239. Бюджет по программам на двухгодичный период 1984–1985 годов

##### А

#### ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1984–1985 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1984–1985 годов:

1. ассигнования в размере 1 611 551 200 долл. США, выделенные в соответствии с ее резолюцией 39/237 А от 18 декабря 1984 года, сокращаются на 2 597 200 долл. США следующим образом: